



**Экономический и Социальный  
Совет**

Distr.: General  
4 January 2008  
Russian  
Original: English

---

**Резолюция и решения, принятые Экономическим и  
Социальным Советом на его возобновленной основной  
сессии 2007 года**

**(4 и 17 октября 2007 года)**

---

*Примечание:* Предварительные тексты резолюций и решений, принятых Советом на его возобновленной основной сессии 2007 года, распространяются в настоящем документе для сведения. Окончательные тексты будут опубликованы в *Официальных отчетах Экономического и Социального Совета, 2007 год, Дополнение № 1 (E/2007/99)*.

07-66394 (R) 220108 230108

**\*0766394\***

## Содержание

### Резолюции

<i>Номер резолюции</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
2007/38	Доклад Комитета экспертов по государственному управлению о работе его шестой сессии и сроки и место проведения и предварительная повестка дня седьмой сессии Комитета (E/2007/44, E/2007/L.40 и E/2007/SR.48)	13(g)	4 октября 2007 года	4
2007/39	Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах (E/2007/45, E/2007/L.30, E/2007/L.38 и E/2007/SR.48)	13(h)	4 октября 2007 года	6
2007/40	Не имеющий обязательной юридической силы документ по всем видам лесов (E/2007/42, E/2007/L.39 и E/2007/SR.49)	13(i)	17 октября 2007 года	7

## Резолюции

2007/38

### **Доклад Комитета экспертов по государственному управлению о работе его шестой сессии и сроки и место проведения и предварительная повестка дня седьмой сессии Комитета**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на свои резолюции 2005/55 от 21 октября 2005 года, в которой он, в частности, подтвердил необходимость развития предусматривающих широкое участие процессов управления, которые призваны обеспечить вовлечение граждан в дело достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>1</sup>, и 2006/47 от 28 июля 2006 года,

*будучи обеспокоен* продолжающейся маргинализацией бедных и обездоленных слоев населения в нынешнюю эпоху глобализации, что ведет к снижению доверия граждан к правительству,

*признавая*, что процессы выполнения повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, были бы, возможно, во многом облегчены в случае вовлечения граждан в механизмы широкого участия в областях планирования, составления бюджетов, осуществления стратегий и программ социально-экономического развития, контроля за ними и обеспечения подотчетности за их реализацию и что такие механизмы управления на основе широкого участия способствуют обеспечению эффективности и экономического роста, с одной стороны, и социальной справедливости — с другой,

1. *принимает к сведению* выводы по этой теме, изложенные в докладе Комитета экспертов по государственному управлению о работе его шестой сессии<sup>2</sup>;

2. *рекомендует* государствам-членам вновь подтвердить важность и активизировать использование механизма управления на основе широкого участия и вовлечения граждан в разработку политики, оказание услуг и составление бюджетов и обеспечение публичной подотчетности в сочетании со стимулирующими механизмами, включая инструментарий информационно-коммуникационных технологий и другие меры;

3. *просит* Секретариат обеспечить, чтобы нормативные и аналитические элементы и элементы технического сотрудничества, предусмотренные в Программе Организации Объединенных Наций в области государственного управления и финансов, и впредь были направлены на обеспечение управления на основе широкого участия и выявление передовых практических методов;

<sup>1</sup> См. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи.

<sup>2</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2007 год, Дополнение № 24 (E/2007/44)*, глава III.B.

4. *отмечает* работу, проделанную Комитетом в области сбора и, при необходимости, концептуального определения основных терминов Организации Объединенных Наций, используемых в области управления и государственной-административной деятельности, в целях обеспечения их более последовательного применения в рамках межправительственного обсуждения;

5. *принимает к сведению* вклад Комитета в подготовку темы для ежегодного обзора на уровне министров, который планируется провести в ходе этапа заседаний высокого уровня сессии Совета 2007 года, и предлагаемые темы для обзора на уровне министров в 2008 году;

6. *просит* Секретариат продолжать расширять круг получателей премий Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы, вручаемых в День государственной службы Организации Объединенных Наций, в рамках усилий по поощрению и распространению передовых практических методов в области государственного управления;

7. *просит также* Секретариат расширять доступ к portalу Онлайновой сети Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления и финансов на региональном и субрегиональном уровнях, с тем чтобы участвующие члены могли использовать его в качестве единого канала для поощрения обмена информацией, управления знаниями и установления контактов между руководителями государственного сектора во всем мире;

8. *просит далее* Секретариат и впредь играть конструктивную роль, оказывая содействие реализации соответствующих направлений деятельности, изложенных в Тунисской программе для информационного общества<sup>3</sup>;

9. *приветствует* проведение 26–29 июня 2007 года в Вене седьмого Глобального форума по вопросам формирования правительства нового типа и благодарит Секретариат за его подготовку, в особенности за высокое качество программы;

10. *рекомендует* государствам-членам участвовать в мероприятиях в ознаменование шестидесятой годовщины работы Организации Объединенных Наций в области государственного управления и развития и поддерживать их;

11. *одобряет* проведение седьмой сессии Комитета 14–18 апреля 2008 года;

12. *одобряет также* следующую повестку дня седьмой сессии Комитета:

1. Укрепление потенциала в области развития, включая постконфликтное восстановление государственной-административной деятельности и кризисное регулирование/деятельность в связи с бедствиями.

---

<sup>3</sup> См. отчет о тунисском этапе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, состоявшемся 16–18 ноября 2005 года в Тунисе, содержащийся в документе A/60/687, глава I, раздел В, приложение, направления деятельности С1 «Роль органов государственного управления и всех заинтересованных сторон в содействии применению ИКТ в целях развития» и С7 «Приложения на базе ИКТ: электронное правительство».

2. Подборка основных терминов Организации Объединенных Наций, используемых в области управления и государственно-административной деятельности.
3. Обзор Программы Организации Объединенных Наций в области государственного управления и финансов.
4. Вопросы государственного управления в контексте тематики